

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 36 (1997)
Heft: 2: Lausanne Jardins '97

Artikel: Carte blanche = Carte blanche
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-138030>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Carte blanche

Ort: Terrasse de Villamont

Dieser Vorschlag für eine zeitlich begrenzte Realisierung hat seinen Ursprung in der Suche nach der Dialektik, die einerseits beim Betrachten der Landschaft als Bild und andererseits bei ihrer Wahrnehmung als Phänomen entsteht, ein Phänomen, das uns mit allen unseren Sinnen engagiert. Zwischen real und surreal – Magritte führt uns in eine imaginäre Landschaft, unwahrscheinlich und suggestiv; während die Atmosphäre des Waldes uns veranlasst, das Verhältnis Mensch-Landschaft wieder zu bedenken, ein konstantes Fragezeichen.

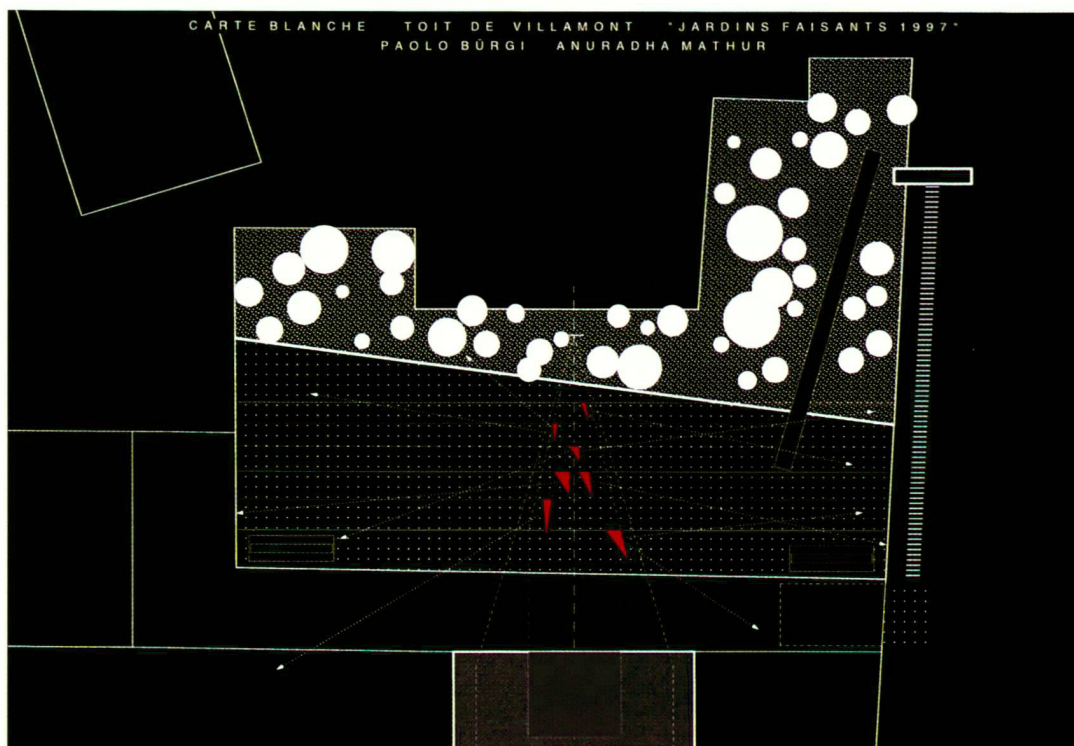
Aufsteigend von der Strasse beim Museumseingang erreicht man die Terrasse über eine lange, schmale Treppe, deren Ende zum Himmel

L'origine de ce projet éphémère réside dans une recherche dialectique fondée sur la considération du paysage comme image et sur sa perception sensorielle. Entre réalisme et sur-réalisme, le tableau de Magritte et l'atmosphère de la forêt nous entraînent dans un paysage imaginaire, irréel et suggestif, invitent à repenser la relation de l'homme au paysage, constant point d'interrogation.

En remontant la rue à proximité de l'entrée du musée, on atteint la terrasse par un long escalier étroit dont l'issue débouche sur le ciel. Sur la terrasse, la forêt: noyé tout d'abord dans la pénombre de la végétation, on accède ensuite à un espace ouvert que délimitent des sculptures verticales.

Projektverfasser:

Paolo Bürgi, Landschaftsarchitekt
BSLA, Camorino





Carte blanche

schaat. Auf der Terrasse der Wald: Zuerst verborgen in einer dichten Vegetation erreicht man anschliessend einen offenen Raum, markiert mit vertikalen Skulpturen.

Und plötzlich entdeckt man «Carte blanche», deren Rahmen den Hintergrund der gewaltigen Fassade des Nachbargebäudes bildet. Sichtlinien durchqueren die dreieckigen Elemente und richten den Blick auf Themen, die sich auf Geschichte und Geschichten des Ortes beziehen.

Die Zeichnung des Projekts im Massstab 1:1 wird auf der Terrasse bleiben, auf dem Asphalt markiert, als eine Spur dieses besonderen Sommers.

On découvre ensuite «Carte blanche», espace auquel l'importante façade du bâtiment voisin sert de cadre à l'arrière-plan. Ses éléments triangulaires sont striés de lignes ajourées qui dirigent le regard sur les thèmes se rapportant à l'histoire et aux histoires de l'endroit.

Le dessin du projet à l'échelle 1:1 restera sur la terrasse, marqué sur l'asphalte, trace visible de cet été particulier.

Site: Terrasse de Villamont



CARTE BLANCHE TOIT DE VILLAMONT "JARDINS FAISANTS 1997"
PAOLO BÜRGI ANURADHA MATHUR

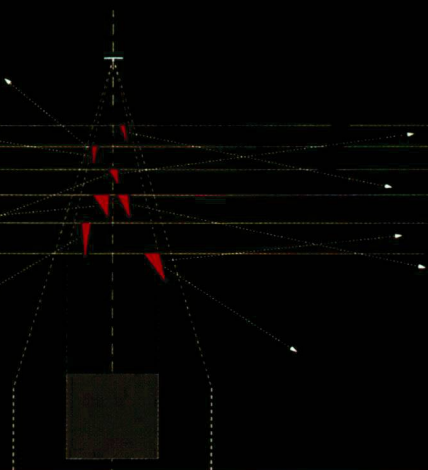
QUESTA PROPOSTA TEMPORALE NASCE DALLA RICERCA DI UN RAPPORTO DIALETTICO TRA IL GUARDARE IL PAESAGGIO COME IMMAGINE ED IL PERCEPERLO QUALE FENOMENO CHE CI IMPEGNA CON TUTTI I NOSTRI SENSI.

FRA REALE E SURREALE, MAGRITTE CI CONDUCE IN UN PAESAGGIO IMMAGINARIO, INVEROSIMILE E SUGGERITIVO. MENTRE L'ATMOSFERA DELLA FORESTA DA PENETRARE CI INDUCE A RICONSIDERARE IL RAPPORTO UOMO-NATURA, UN COSTANTE INTERROGATIVO.

SI RAGGIUNGE LA TERRAZZA SALENDI DALLA STRADA, VICINO ALL'ENTRATA DEL MUSEO. UNA SCALA STRETTA E LUNGA, SUL FONDO IL CIELO. SULLA TERRAZZA IL BOSCO: CI SI IMMERGE DAPPRIMA IN UNA FITTA VEGETAZIONE, PER POI RAGGIUNGERE UNO SPAZIO APERTO MARCATO DA ELEMENTI SCULTOREI VERTICALI. DA UN PUNTO PRECISO SI SCOPRE «CARTE BLANCHE», CUI FÀ DA SFONDO QUALE CORNICE LA MOLE DELLA FACCIATA DEL PALAZZO VICINO.

LINEE VISIVE ATTRAVERSANO LE COLONNE TRIANGOLARI INDIRIZZANDO LO SGUARDO SU TEMI LEGATI ALLA STORIA DEL LUOGO ED A QUELLA RACCONTATA.

IL DISEGNO IN SCALA REALE DI QUESTO PROGETTO RIMARRÀ MARCATO SULL'ASFALTO QUALE TRACCIA DI QUESTA ESTATE PARTICOLARE.



Le concepteur:

Paolo Bürgi, architecte-
paysagiste FSAP, Camorino